

Art. 4. Le solde de la subvention sera liquidée conformément aux articles 36 et 39 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 relatif aux contrats de quartier durable.

Art. 5. § 1^{er} Les programmes des contrats de quartiers durables approuvés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernent :

- Le quartier « Autour du Parc de l'Ouest » à Molenbeek-Saint-Jean
- Le quartier « Peterbos » à Anderlecht
- Le quartier « Stephenson » à Schaerbeek

Ces programmes sont consultables via le lien <http://www.quartiers.brussels/doc/cqd-9>.

§ 2 – Cette subvention doit être affectée aux programmes de contrats de quartier durable approuvés par le Gouvernement.

Ces approbations peuvent être assorties de recommandations, de conditions suspensives et/ou impératives fixées par le Gouvernement et détaillées dans les lettres de notification adressées aux communes.

Ces recommandations et conditions font partie intégrante du présent arrêté.

Art. 6. Le Ministre-Président ayant le Développement territorial dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 février 2019.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,
R. VERVOORT

Art. 4. Het saldo van de subsidie wordt betaald conform de artikelen 36 en 39 besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 november 2016 betreffende de Duurzame Wijkcontracten.

Art. 5. § 1 - De door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering goedgekeurde duurzame wijkcontracten hebben betrekking op:

- De wijk 'Rondom Westpark' in Sint-Jans-Molenbeek
- De wijk 'Peterbos' in Anderlecht
- De wijk 'Stephenson' in Schaarbeek

Deze programma's kunnen geraadpleegd worden via de link <http://www.wijken.brussels/doc/dwc-9>.

§ 2 - De subsidie wordt bestemd voor de door de Regering goedgekeurde Duurzame Wijkcontracten.

Deze goedkeuringen kunnen gepaard gaan met aanbevelingen, opschortende en/of dwingende voorwaarden die bepaald worden door de Regering en die in de kennisgeving aan de gemeenten beschreven worden.

Deze aanbevelingen en voorwaarden maken integraal deel uit van het huidige besluit.

Art. 6. De minister-voorzitter, bevoegd voor Territoriale Ontwikkeling, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 februari 2019.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
De minister-president, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,
R. VERVOORT

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE BRUXELLES-CAPITALE
ET COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE
DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2019/10917]

Accord de coopération d'exécution entre la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française relatif à la composition et au fonctionnement de la Commission permanente de concertation

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 92bis, § 1^{er}, alinéa 3;

Vu l'accord de coopération du 8 novembre 2018 entre la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française concernant la création et le fonctionnement de la Commission permanente de concertation en matière de transport médico-sanitaire;

Vu l'ordonnance du 21 mars 2018 relative à l'organisation du transport médico-sanitaire;

Vu le décret du 22 février 2018 relatif à l'organisation du transport médico-sanitaire;

Vu l'avis des Inspecteurs des Finances, donnés les 12 octobre et 22 novembre 2018;

Vu les accords des Ministres du Budget, donnés le 8 novembre et 24 janvier 2019;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n°64.981/3, rendu le 11 janvier 2019.

La Commission communautaire commune, représentée par le Collège réuni, en les personnes des Membres du Collège réuni compétents pour la Politique de la Santé, MM. Didier Gosuin et Guy Vanhengel,

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL-HOOFDSTAD
EN FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN BRUSSEL HOOFDSTAD

[C – 2019/10917]

Samenwerkingsovereenkomst tot uitvoering tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de oprichting en de werking van de Permanente Overlegcommissie

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 92bis, § 1, lid 3;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 8 november 2018 tussen de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de oprichting en de werking van de Permanente Overlegcommissie inzake niet dringend ziekenvervoer;

Gelet op de ordonnantie van 21 maart 2018 betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer;

Gelet op het decreet van 22 februari 2018 betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer;

Gelet op de adviezen van de Inspecteurs van Financiën, gegeven op 12 oktober en op 22 november 2018;

Gelet op de akkoorden van de Ministers van Begroting, gegeven op 8 november 2018 en op 24 januari 2019;

Gelet op de adviesaanvraag binnen dertig dagen, die bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de advies n°64.981/3 van de Raad van State, gegeven op 11 januari 2019.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door het Verenigd College in de personen van de leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, de heer Didier Gosuin en de heer Guy Vanhengel,

La Commission communautaire française, représentée par son Collège en la personne de Madame Cécile Jodogne, Ministre de la Santé,

Ci-après dénommées « les parties » à l'accord, ont convenu de ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Outre les termes définis à l'article 2 de l'ordonnance du 21 mars 2018 relative à l'organisation du transport médico-sanitaire, pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « L'ordonnance et le décret » : l'ordonnance du 21 mars 2018 relative à l'organisation du transport médico-sanitaire et le décret du 22 février 2018 relatif à l'organisation du transport médico-sanitaire;

2° « La Commission » : la Commission permanente de concertation visée aux articles 10 de l'ordonnance et du décret;

3° « L'administration » : les services du Collège réuni de la Commission communautaire commune;

CHAPITRE II. — La Commission permanente de concertation

Art. 2. § 1^{er}. Il est institué une Commission permanente de concertation.

§ 2. La Commission comprend les membres suivants :

1° cinq représentants des mutuelles;

2° deux représentants des organisations de patients;

3° cinq représentants des services de transport médico-sanitaire;

4° deux représentants des hôpitaux;

5° un président.

§ 3. Il y a autant de membres suppléants que de membres effectifs. Les membres suppléants sont nommés dans les mêmes conditions que les membres effectifs.

Art. 3. Les parties désignent les membres de la Commission par un accord de coopération d'exécution, tel que visé à l'article 92bis, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles

Les membres de la Commission désignent parmi eux un vice-président.

Le vice-président remplace le président en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci.

Le membre le plus âgé remplace le président et le vice-président en cas d'absence ou d'empêchement de ceux-ci.

Art. 4. La Commission est assistée par un secrétariat assuré par l'administration de la Commission communautaire commune.

Art. 5. Les membres de la Commission s'engagent à :

1° sans préjudice de l'application de la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration, traiter comme tels tous les renseignements confidentiels dont ils prendraient connaissance à l'occasion de leur mission;

2° respecter les modalités et les délais déterminés pour donner leur avis et, le cas échéant, la présentation de rapports;

3° assister aux réunions auxquelles ils sont convoqués;

4° déclarer, lors de chaque réunion, leurs conflits d'intérêt qui pourraient être considérés comme préjudiciables à leur indépendance, eu égard aux points mis à l'ordre du jour.

De Franse Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door haar College, in de persoon van mevrouw Cécile Jodogne, minister van Gezondheidsbeleid,

Hierna de "partijen" bij de overeenkomst genoemd, zijn overeengekomen wat volgt :

HOOFDSTUK I. — Definities

Artikel 1. Naast de in artikel 2 van de ordonnantie van 21 maart 2018 betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer gedefinieerde termen, wordt, voor de toepassing van dit besluit, verstaan onder :

1° 'de ordonnantie en het decreet' : de ordonnantie van 21 maart 2018 betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer en het decreet van 22 februari 2018 betreffende de organisatie van het niet-dringend ziekenvervoer;

2° 'de Commissie' : de permanente overlegcommissie bedoelde in artikelen 10 van de ordonnantie en het decreet;

3° 'het bestuur' : de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

HOOFDSTUK II. — Permanente Overlegcommissie

Art. 2. § 1. Een Permanente Overlegcommissie wordt opgericht.

§ 2. De Commissie bestaat uit de volgende leden :

1° vijf vertegenwoordigers van de ziekenfondsen;

2° twee vertegenwoordigers van de patiëntenorganisaties;

3° vijf vertegenwoordigers van de diensten voor niet-dringend ziekenvervoer;

4° twee vertegenwoordigers van de ziekenhuizen;

5° een voorzitter.

§ 3. Er zijn evenveel plaatsvervangende als werkende leden. De plaatsvervangende leden worden onder dezelfde voorwaarden als de werkende leden benoemd.

Art. 3. De leden van de Commissie worden door de partijen benoemd door een samenwerkingsovereenkomst tot uitvoering, zoals bedoeld in het artikel 92bis, § 1, lid 3 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

De leden van de Commissie duiden een van hen als vicevoorzitter aan.

De vicevoorzitter vervangt de voorzitter als die afwezig of verhinderd is.

Het oudste lid vervangt de voorzitter en de vicevoorzitter als die afwezig of verhinderd zijn.

Art. 4. De Commissie wordt bijgestaan door een door het bestuur verzekerd secretariaat.

Art. 5. De leden van de Commissie verbinden zich ertoe om :

1° onverminderd de toepassing van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur alle vertrouwelijke inlichtingen waarvan ze tijdens hun opdracht kennisnemen vertrouwelijk te behandelen;

2° de praktische regels en termijnen voor hun adviezen en, desgevallend, de voorstelling van verslagen na te leven;

3° de vergaderingen bij te wonen waarvoor ze worden uitgenodigd;

4° tijdens elke vergadering de belangenconflicten aan te geven die zouden kunnen worden beschouwd als invloed hebbend op hun onafhankelijkheid, rekening houdend met de agendapunten.

Art. 6. § 1^{er}. Les membres de la Commission et leurs suppléants sont nommés pour une durée de six ans. Les mandats sont renouvelables.

§ 2. Le membre qui souhaite démissionner avant la fin de son mandat doit en avertir le Président, moyennant un préavis de trois mois.

Le membre de la Commission qui assiste à moins de la moitié des réunions par année pour lesquelles il est convoqué est révoqué par les parties, moyennant un préavis de trois mois.

Le membre qui viole la confidentialité des dossiers soumis à la Commission est révoqué, sans préavis, par les parties.

§ 3. Dans les cas visés au § 2, les parties nomment en remplacement d'un membre une nouvelle personne. Celle-ci peut être le suppléant.

La personne nommée en remplacement d'un membre achève le mandat de celui-ci.

Art. 7. La Commission instaure un Bureau pour la coordination de ses tâches. Le Bureau est composé du président, du vice-président et du secrétariat.

Art. 8. § 1^{er}. La Commission se réunit, au moins, trois fois par an.

§ 2. Le Bureau convoque les membres par écrit, au moins huit jours ouvrables avant la réunion et ce, d'autorité ou à la demande, motivée, d'un ou de plusieurs membres.

La convocation précise l'ordre du jour.

Lorsqu'un ou plusieurs membres sollicitent la tenue d'une réunion, leur demande précise les points qu'il/ils souhaite(nt) porter à l'ordre du jour.

Les membres peuvent ajouter des points à l'ordre du jour jusqu'à deux jours ouvrables avant la réunion.

Art. 9. § 1^{er}. La Commission ne délibère valablement que lorsque deux tiers des membres sont présents.

Si le quorum n'est pas atteint, la Commission peut, après une deuxième convocation, délibérer valablement sur le même ordre du jour, quel que soit le nombre de membres présents.

§ 2. Les avis et recommandations sont émis à la majorité des voix des membres présents.

En cas de parité des voix, la voix du président ou du vice-président en l'absence du président ou du membre le plus âgé en cas d'absence ou d'empêchement de ceux-ci, est prépondérante.

§ 3. Le président de la Commission peut décider, en cas d'urgence ou de nécessité, de recourir à une procédure électronique afin de rendre un avis ou une recommandation.

Les membres qui n'ont pas rendu d'avis ou qui n'ont pas manifesté leur volonté de s'abstenir dans le délai fixé par le président, sont considérés comme adhérant à l'opinion de la majorité. Le délai doit être raisonnable.

Les avis et les recommandations émis électroniquement sont pris à la majorité des membres.

Si, dans le délai fixé par le président et hors des cas urgents, un membre demande que l'avis soit rendu en séance, le président peut convoquer la Commission.

Cette demande doit être justifiée.

§ 4. Les délibérations de la Commission sont consignées dans un procès-verbal, signé par le président et traduit en français et en néerlandais.

§ 5. Les avis sont transmis à l'administration et à la partie les ayant sollicités.

Art. 6. § 1. De leden van de Commissie en hun plaatsvervaarders worden voor zes jaar benoemd. De mandaten kunnen verlengd worden.

§ 2. Als een lid ontslag wil nemen voor het einde van zijn mandaat, moet het de voorzitter op de hoogte brengen en een opzeggingstermijn van drie maanden in acht nemen.

Het lid van de Commissie dat per jaar minder dan de helft van de vergaderingen bijwoont waarvoor het wordt uitgenodigd, wordt door partijen met een opzeggingstermijn van drie maanden uit zijn ambt ontzet.

Het lid dat de vertrouwelijkheid schendt van de aan de Commissie voorgelegde dossiers wordt zonder vooropzeggingstermijn door de partijen uit zijn ambt ontzet.

§ 3. Bij de in § 2 bedoelde gevallen benoemen de partijen een vervanger. Dat kan het plaatsvervaardend lid zijn.

De vervanger van een lid neemt het mandaat van dat lid over.

Art. 7. De Commissie richt een bureau op om haar taken te coördineren. Het bestaat uit de voorzitter, de vicevoorzitter en het secretariaat.

Art. 8. § 1. De Commissie vergadert minstens drie keer per jaar.

§ 2. Het bureau nodigt, uit eigen beweging of op gemotiveerd verzoek van een of meer leden, de leden minstens acht werkdagen voor de vergadering schriftelijk uit.

Bij de uitnodiging wordt de agenda gevoegd.

Als een of meer leden een vergadering aanvragen, moet de aanvraag de punten bevatten die ze op de agenda willen plaatsen.

De leden kunnen tot twee werkdagen voor de vergadering punten aan de agenda toevoegen.

Art. 9. § 1. De Commissie kan slechts geldig beslissingen nemen wanneer minstens twee derde van de leden aanwezig is.

Wordt dit quorum niet bereikt, dan kan de Commissie na een tweede uitnodiging geldig beslissingen nemen met betrekking tot dezelfde agenda, ongeacht het aantal aanwezige leden.

§ 2. De adviezen en aanbevelingen worden met meerderheid van de stemmen van de aanwezige leden uitgebracht.

Bij een gelijk aantal voor- en tegenstemmen geeft de stem van de voorzitter of van de vicevoorzitter als de voorzitter afwezig is of van het oudste lid als de voorzitter en de vicevoorzitter afwezig zijn, de doorslag.

§ 3. De voorzitter van de Commissie kan, bij dringend- of noodzakelijkheid, voor een elektronische procedure opteren om een advies of aanbeveling uit te brengen.

De leden die binnen de door de voorzitter bepaalde termijn geen standpunt hebben ingenomen of niet duidelijk gemaakt hebben dat ze zich willen onthouden, worden beschouwd als leden die met het standpunt van de meerderheid instemmen. De termijn moet redelijk zijn.

Elektronische adviezen en aanbevelingen met meerderheid van de stemmen van de leden uitgebracht.

Als een lid binnen de door de voorzitter bepaalde termijn aanvraagt om het advies in een vergadering uit te brengen en het niet om een dringend geval gaat, kan de voorzitter de Commissie bijeenroepen.

Die aanvraag moet gerechtvaardigd zijn.

§ 4. Van de besprekingen van de Commissie worden notulen gemaakt. Die worden door de voorzitter ondertekend en in het Nederlands en het Frans vertaald.

§ 5. De adviezen worden bezorgd aan het bestuur en de partijen die ze gevraagd hebben.

Les recommandations sont transmises aux administrations et aux parties.

Art. 10. § 1^{er}. Le Bureau de la Commission peut inviter toute personne dont l'expertise serait utile aux travaux de la Commission.

§ 2. Les experts visés au § 1^{er} participent avec voix consultative aux réunions de la Commission auxquelles ils sont invités.

Les experts visés au § 1^{er} sont soumis au respect des mêmes engagements que les membres, dans les conditions prévues à l'article 5.

Art. 11. La Commission établit, dans les trois mois de son installation, un règlement d'ordre intérieur qui est soumis à l'approbation des parties.

Art. 12. Le présent accord d'exécution est soumis à l'approbation du Collège réuni de la Commission communautaire commune et du Collège de la Commission communautaire française.

Bruxelles, le 31 janvier 2019 en autant d'exemplaires qu'il y a de parties contractantes.

Pour le Collège réuni :

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé,
D. GOSUIN

Pour le Collège de la Commission communautaire française :

La Ministre de la Santé,
C. JODOGNE

De aanbevelingen worden aan het bestuur en de partijen bezorgd.

Art. 10. § 1. Het bureau van de Commissie kan eender wie uitnodigen van wie de expertise nuttig kan zijn voor de werkzaamheden van de Commissie.

§ 2. De in § 1 bedoelde deskundigen nemen met raadgevende stem deel aan de vergaderingen van de Commissie waarvoor ze worden uitgenodigd.

De in § 1 bedoelde deskundigen moeten zich aan dezelfde verbintenissen houden als de leden, tegen de in artikel 5 bepaalde voorwaarden.

Art. 11. De Commissie moet binnen drie maanden na de oprichting ervan een huishoudelijk reglement opstellen. Dat moet ter goedkeuring aan de partijen worden voorgelegd.

Art. 12. Deze overeenkomst tot uitvoering is onderworpen aan de goedkeuring van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en het College van de Franse Gemeenschapscommissie.

Brussel, 31 januari 2019, opgemaakt in evenveel exemplaren als er contracterende partijen zijn.

Voor het Verenigd College :

Het lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,
G. VANHENGEL

Voor het College van de Franse Gemeenschapscommissie :

De Minister van Gezondheidsbeleid,
C. JODOGNE

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2019/40433]

17 JANVIER 2019. — Arrêté n° 2018/2280 du Collège portant exécution du décret du 22 février 2018 relatif à l'organisation du transport médico-sanitaire

Le Collège de la Commission communautaire française,

Vu le décret du 22 février 2018 relative à l'organisation du transport médico-sanitaire et en particulier, les articles 7, §§ 4, 5 et 7, 8, §§ 1^{er}, 2 et 3, 9, 12, 14, § 4, 16 alinéa 1^{er} et 18 ; ;

Vu l'avis du Bureau du Conseil consultatif bruxellois francophone de l'aide aux personnes et de la santé, donné le 5 novembre 2018 ;

Vu l'avis 64.788/4 du Conseil d'Etat, donné le 17 décembre 2018 ;

Sur la proposition du Membre du Collège compétent pour la Politique de santé,

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. Outre les termes définis à l'article 2 du décret du 22 février 2018 relatif à l'organisation du transport médico-sanitaire, pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° « Le décret » : le décret du 22 février 2018 relatif à l'organisation du transport médico-sanitaire ;

2° « Le Membre du Collège » : le Membre du Collège de la Commission communautaire française compétent pour la Politique de santé ;

3° « La Commission » : la Commission permanente de concertation visée à l'article 10 du décret ;

4° « L'administration » : les services du Collège de la Commission communautaire française ;

5° « Service » : le service de transport médico-sanitaire visé à l'article 2, 5° du décret.

CHAPITRE II. — Procédure d'octroi, de suspension, de refus et de retrait d'agrément

Section 1^{re}. — La demande d'agrément

Art. 3. La demande d'agrément d'un service doit être préalable à l'ouverture du service.

Art. 4. Pour être recevable, la demande d'agrément est adressée à l'administration et comporte les documents et renseignements suivants :

1° l'identité du demandeur ;

2° le numéro d'entreprise ;

3° les documents et justificatifs nécessaires pour prouver que le demandeur satisfait aux conditions d'agrément fixées par le Collège ou le cas échéant un plan financier démontrant que le service dispose des moyens nécessaires pour acquérir le matériel et engager le personnel requis ;

4° une copie de l'assurance en responsabilité civile ;